

BEATRICE MARZANO >> Presepe, Geppino Cilento, anni Settanta

FRENCH VERSION

Geppino Cilento est né en 1942, est un professeur ordinaire de composition architecturale à l'Université Federico II de Naples. En plus de la recherche universitaire, il travaille également dans divers domaines culturels. Grâce à lui, les entreprises de Vietri sul mare ont reproduit sur des céramiques les dessins de Maurizio Valenzi présents dans l'exposition. L'un des travaux les plus fascinants est la crèche, une œuvre des années 70. L'art des années 70 est l'art rebelle, art qui combine des images ou des peintures avec des objets de la vie quotidienne, comme dans cette œuvre les bergers et la trinité fleurissent d'une tasse. Nous pourrions voir la recherche des valeurs religieuses perdues d'une société toujours plus éloignée de l'Église à cause de révoltes et de révolutions. La sculpture est en porcelaine, c'est une nouveauté, au premier plan nous avons le couple de Joseph et Marie de dimension plus grande, et autour il y a tous les pasteurs qui représentent la période historique de pauvreté dans laquelle Jésus est né. Habituellement, les petites figurines se tenaient en haut pour donner un sentiment d'éloignement, mais ici la particularité est que Jésus est créé avec les mêmes dimensions que les autres pasteurs. Cela peut nous faire comprendre que l'intention de Cilento est de mettre sur le même plan Jésus avec tout le peuple et est considéré comme l'anneau de jonction entre le Père et le peuple, en effet nous ne voyons pas immédiatement la différence entre Jésus et un simple pasteur.

ENGLISH VERSIONE

Geppino Cilento was born in 1942, is a full professor of Architectural Composition at the University of Naples Federico II. In addition to university research he also works in various cultural fields. Thanks to him the companies of Vietri sul mare have reproduced on ceramics the drawings of Maurizio Valenzi present in the exhibition. One of the most fascinating works is the "crib", a work of the 70s. The art of the 70s is rebellious art, art that combines images or paintings with objects of everyday life, as in this work the shepherds and the trinity blossom from a cup. We could see the search for the lost religious values of a society increasingly distant from the Church because of revolts and revolutions. The sculpture is in porcelain, it is a novelty, in the foreground we have the largest couple of Joseph and Mary, and around there are all the shepherds who represent the historical period of poverty in which Jesus was born. Usually the smaller statues were at the top to give a sense of distance, but here the particularity is that Jesus is created with the same size as the other pastors. This can make us understand that the intent of Cilento is to put Jesus on the same level with all the people and is seen as the link between the Father and the people, in fact we do not immediately see the difference between Jesus and a simple shepherd.